大陸招標反應熱烈

三十二家外國公司投標合開海洋石油

（北京 中新社電）迄今爲止，已有三十二家外國石油公司向中國方面投標，謀求與中國合作開發中國海洋石油資源。

中國對外合作開採海洋石油資源條例公佈和中國海洋石油總公司成立以來，外國石油公司反應熱烈。中國海洋石油總公司每天都要接待數批外國石油界人士的來訪，解答各種問題，洽談合作業務。中國海洋石油總公司二月十六日發出海洋石油招標通知書後，外國石油公司認眞研究各種資料，踴躍投標。

中國海洋石油總公司，近日來陸續收到投標申請書。接到第一批招標通知書的四十一家外國石油公司，除尙有九家待報外，已報名投標的三十二家石油公司是：阿莫東方石油公司、布魯骨·希爾有限公司、雪佛龍東方公司、克拉夫石油有限公司、城市服務東方石油公司、大陸石油公司東方公司、澳大利亞石油公司、加拿大蘭吉爾石油有限公司、菲利普斯國際石油公司亞洲公司、太陽東方勘探公司、德士古東方石油公司、東得克薩斯公司、日本國石油公團、莫比石油公司、莫菲亞洲石油公司、西方石油公司東方公司、澳大利亞安波爾勘探有限公司、派克頓東方公司資索遠東有限公司、巴西國際石油公司、意大利阿吉甫石油公司、科威特國家石油公司、加拿大石油勘探公司、加拿大蘭吉爾石油有限公司、菲利普斯國際石油公司亞洲公司、太陽東方勘探公司、德士古東方石油公司、東得克薩斯公司、日本國石油公團、莫比石油公司、莫菲亞洲石油公司、西方石油公司東方公司、澳大利亞安波爾勘探有限公司、法國埃爾夫石油公司、意大利阿吉甫石油公司、科威特國家石油公司。

上海正興建船艇競賽場

（上海通訊）第五屆全國運動會重點基建工程之一的上海船艇運動競賽場，本月在上海市青浦縣開工建造。這是中國第一個按照國際標準計設的現代化船艇比賽場。

上海船艇運動競賽場地處青浦縣淀山湖遊覽區東北角，海面水流平穩，環境幽靜，佔地面積一百六十餘畝。競賽場有一條長二千三百米、寬一百五十米的比賽航道，陸上建築有一座高達十五米的裁判指揮塔，塔內將計劃裝置現代化的激光、電子計時等電訊設備。

此外，還有一座運動員宿舍和一個四百米跑道的田徑場。

中國人姓氏有多少？

《新編千家姓》北京即將出版

【新華社北京二十七日電】《人民日報》消息：一本《新編千家姓》即將在近期內出版。這將給那些從事戶籍、檔案、郵電、銀行、統計和每天都要接觸大量人名工作的人帶來方便。

這本新的姓氏字典由嚴楊帆編寫，由群衆出版社出版。

這本書的內容包括：一、《舊百家姓》，即北宋時編的《百家姓》，收入五百零三個姓氏。二、《續百家姓》，將辭書中有記載的姓氏編輯在一起，共收入一千八百五十二個姓氏。三、《習慣用姓》，即辭書上無據可查的姓氏，共收入七百五十二個姓氏。以上總計收入單姓、復姓三千一百零七個。編者還從這三千多個姓氏中把難認的容易辨讀的以及一字多音的，分別列了表，以引起讀者的注意。

中國消息

從《傷逝》想起的

魯迅的小說《傷逝》已改編為電影，曾在香港上映過。如今更傳來可能以它參加香港的國際電影節。因《傷逝》而不禁想到描寫愛情的文學。

近年來，大陸有所謂傷痕文學，繼之又有大量描寫愛情的作品。許多電影以「愛」字命名，許多舞台劇作以「愛」為號召，許多古典戲曲搬出了「卿卿我我」，許多小說描寫了性愛……，於是有人驚呼，庸俗的愛情泛濫了，要刹住這股愛情風。

其實，愛情本身並不庸俗。就以《傷逝》而論，它的主題就是反映了涓生和子君在「五四」時代追求戀愛自由，寫他們爭到了自由之後由於不能使愛情隨時更新，不能改變經濟地位而沒有出路，終於形成了悲劇。在魯迅的筆下，一個極其嚴肅的主題被深刻地挖掘出來了，因而能以平凡的故事打動人心，發人深省。

如果說描寫愛情題材要有境界，這就是高雅的境界。

中國的文學傳統在任何時代都有描寫愛情之作。從《詩經》的十五國風、《楚辭》的《九歌》算起，直到《孔雀東南飛》、《西廂記》、《梁山伯與祝英台》以及《紅樓夢》……都寫了愛情，在反封建的歷史長河中起過重大作用，產生過巨大影響，但是並沒有人說這些作品庸俗。愛情作品之變為庸俗，是由於戀愛觀陷於庸俗所致，以庸俗的戀愛觀作為思想指導，寫出來的東西不是盲目謳歌愛情至上，就是描寫肉慾成為「愛情」，或是以「風花雪月」、「卿卿我我」為基調，重唱鴛鴦蝴蝶派的老調。這樣的寫愛情，是不可能有長久的藝術生命力的，只能在突破禁錮之後炫目於一時，快意於一旦，逐漸就令人生厭，作品也就被人遺忘了。看看香港的所謂色情文學，不正是庸俗得令人作嘔，也逐漸遭到摒棄麼？反之，嚴肅的、具有眞正藝術魅力的、也寫了愛情的作品却歷久不衰，這就是《亂世佳人》所以寶座，《時光倒流七十年》所以擁有大量觀衆的原因。雖然《時光倒流七十年》還不是達到較高藝術水平之作。

愛情之於文學，有人說是永久的主題。它之成為永久，要從主題本身找答案。《紅樓夢》當之無愧，《傷逝》當之無愧，《安娜·卡列尼娜》、《羅密歐與朱麗葉》當之無愧，但它與庸俗無關。

聯合裝修公司 UNITED CONSTRUCTION CO.
專裝洗手間 房屋改建 土庫間格 露台車房 電水工程 大小泥水工程 內外油漆
24小時服務 874-0988 254-8061 英、國語

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。
電話二九八－五八七八余鴻智洽

忠誠裝修 吳先生
電話 255-3301 430-5061
承建新屋 土庫間格 籬芭水潤 陽台車房 內外油漆

Edgemont Construction Ltd.
電話：255-3492
承建新屋及裝修工程

美堅建築公司
免費估價 土庫間格 裝修電氣 舊屋翻新 興建新屋
Tel: 684-2425

AUTO AIR CONDITIONING
* Speed Controls * Alarm Systems * Clock, Computers * Accessories * Replacement Parts
ANGLO-CANADIAN AUTOMOTIVE SUPPLY 1978 LTD.
A·R·A 貨車客車
Factory Like Air Conditioning For Domestic & Import Cars
R.V. Air Conditioning & Heating Systems
Service Specialists For All Types Of Auto & Truck Air Conditioning
Automatic Climate Control Service
255-7775
1495 Frances, Vancouver
ANGLO CANADIAN AUTOMOTIVE SUPPLY (1978) LTD.
按裝汽車冷氣機 本地及外來汽車均裝，如工廠所裝的一樣妥當。

貨車搬運 搬屋及一切貨物，價錢公道，快捷妥當。電：437-4942

彭鴻記裝飾
承建新屋 裝修油漆 室內設計 土庫間格 工作妥當
電話 874-6915

有上有落油漆公司
專科油漆
電話：430-6013
商業電話：522-3907
PAGE：735-0027

K & K Construction
電話：321-0357 325-7310
新舊土庫 間格工程 保證工好 專人上門 爲客設計 省時省錢

BANK OF BRITISH COLUMBIA
加拿大哥倫比亞銀行
溫哥華華埠分行　緬街六〇一號
四月六日爲本分行十週年紀念。承蒙諸君多年來鼎力支持，業務蒸蒸日上，本分行爲表謝意，將於四月六、七、八日特設茶點招待各界人仕。

平勝土木裝修工程 P. S. CONSTRUCTION
承接：土庫間格・屋鋪內外 水電油漆・大小工程
價錢特平・工作快捷
請電：二五五－四一五二 二五四－一八二八

納偉旅行社
無遠弗屆・無微不至 Love & White Travel 加拿大 溫哥華
Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada
緬街五三九號110室 電話：(604)689-0501

中國旅遊觀光團 $2,545起
(一)溫哥華・香港・上海・北京・廣州・香港・溫哥華 10日$2・545・00 出發日期：二月十七日，二月廿四日。
(二)溫哥華・香港・北京・南京・杭州・上海・廣州・香港・溫哥華・14日$2・855・00 出發日期：二月十七日，二月廿四日。
(三)溫哥華・香港・杭州・上海・無錫・宜興・南京・北京・廣州・香港・溫哥華・16日$2・995・00 出發日期：三月廿二日，四月十二日，四月廿六日，五月十日，五月卅一日，六月廿八日，七月十九日，九月六日，十月廿五日。
(四)溫哥華・香港・杭州・上海・南京・西安・北京・廣州・香港・溫哥華 16日$3・095・00 出發日期：四月一日，四月廿九日，六月三日，七月八日，八月五日，九月九日，十月七日。
(五)溫哥華・香港・廣州・桂林・上海・杭州・北京・廣州・香港・溫哥華・16日$3・095・00 出發日期：五月九日。
(六)溫哥華・香港・廣州・桂林・長沙・西安・洛陽・北京・廣州・香港・溫哥華・18日$3・245・00 出發日期：四月六日，五月十一日，六月廿九日，八月三日，九月十四日
(七)溫哥華・香港・杭州・上海・南京・青島・北京・廣州・香港・溫哥華・18日$3・245・00 出發日期：三月廿五日，四月十五日，五月廿日，六月三日，六月十七日，七月廿九日，九月二日，九月十六日，十月十四日，
(八)溫哥華・香港・廣州・桂林・北京・錫林浩特・呼和浩特・北京・廣州・香港・溫哥華・17日$3・395・00 出發日期：四月十一日，五月九日，七月十一日，八月八日。
(九)溫哥華・香港・廣州・武漢・宜昌・楊子江遊船・重慶・成都・北京・廣州・香港・溫哥華・19日$3・395・00 出發日期：四月九日，五月十四日，六月十一日，七月十六日，八月六日，九月三日，十月一日。
△來回程均經過香港，可提前出發，可延期回程，機票有效期爲一年。
△免費來回香港・台北・香港機票。
△代辦手續，專人領隊，一流酒店，三餐膳食。
△在香港逗留期間，下榻香港第一流酒店，帝苑大酒店（ROYAL GARDEN HOTEL）
△可代申請旅遊完畢後之延期探親。

東南亞豪華旅遊觀光團 US$2135起
※暢遊東京，京都，漢城，台北，馬尼拉，香港，曼谷，槟城，吉隆坡，星加坡，芭厘島等地。
※分別有15天，17天或22天之行程，住宿豪華酒店，包早晚餐。
※每團之最終站均在香港，可在香港停留，於35天內回程。
※出發日期：每週均有團體出發。

歐洲旅遊團 $1,139起，另加機票前往倫敦
* 暢遊倫敦，巴黎，琉森，法蘭克福，荷京及比京。
* 華人領隊，全程11天，一流酒店，包早午晚餐。
* 亦有18天及20天之旅程，前往更多之城市，歡迎查詢。
* 可提前出發，可延期回程，但需30天前訂位。
※出發日期：每年由四月起，每月均有團體出發。

迪斯尼樂園三藩市巴士旅遊團 $339起
* 專人領隊，全程十天，乘坐有空氣調節及洗手間之豪華專車。
* 住宿一流酒店，包各名勝地區與遊樂場之入場券及醫藥保險。
* 暢遊迪斯尼樂園，環球片場，聖地牙哥海洋公園或墨西哥邊城，羅省及三藩市。
* 出發日期：23/1・13/2・20/3・3/4・22/5・27/6・3/7・7/8・17/10・24/10・31/10。
* 亦有華人領隊之迪斯尼樂園李糯三藩市旅遊團，適合不諳英語之僑胞參加。詳細情形，敬請查詢。

賭城旅遊團 李嫲$199起 拉斯維加$269起
* 全程三或四晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。
* 出發日期：逢星期四（三晚）及星期日（四晚）出發。

美加各埠機票特平
卡加利56 點問頓61 宛尼勝95 多倫多161 渥太華169 滿地可174 羅省來回$179，三藩市來回$175，紐約來回$316

特廉機票來回香港台灣及東南亞各地
廉價機票種類繁多，前往之城市遍及東南亞各地，敬請查詢。

專門接辦移民機票

Maxim's CAKE SHOP 美心餅店
溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281 · 688-6282
各式西餅 出爐麵飽 熱辣蛋撻 結婚禮餅 生日蛋糕 各欵中餅 品質精良 價格公平 二樓茶座 地方雅潔

建美電器行
TEL. 251-5557
612 E HASTING ST. BC
修理各種電器 保養洗衣機 交換電視電話
雪櫃 爐頭 相機
•誠懇迅速 • 取費公道 •
•高價收買 • 舊電視 • 雪柜 • 爐頭 •

緻新建築公司 Chi Sun Construction Co.
466 E. 10TH AVE. VANCOUVER, B.C. PHONE: 874-4905
大小坭水木工 新舊土庫間格 裝修新舊水喉 內外油漆 修葺屋宇 裝修水潤 專做屋頂瓦仔 磚石圍牆 忠誠爲僑胞服務 工作快而妥當
中英：251-5268
專門用磚建 園牆及火爐，工作清楚，免費估價，價錢相宜。英語電：435-6368

華僑金行 WAH KIU
本行增設鐘錶部
• 代理名廠鐘錶 • 精工修理
專營：
• 黃白金飾・鑽石玉器・紅藍寶石
• 結婚金牌・賀壽金座・專人主理
• 名師設計・欵式新穎・價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET（華埠）VANCOUVER 電話：669-3247

防盜
供應家庭、柏文、商店、工廠、倉庫、旅社
防盜鐵窗（WINDOW BARS）
鐵欄杆（HAND RAILINGS）
鐵皮鐵柱（STEEL POST）
修理傢具鐵架（STEEL FRAMES）
及其他電鉗，鐵、鋁製品或修理工作。
RAY'S WELDING
324-1020（日）
874-1428（夜）
可用國、台、粵、英語接洽。

文忠裝修 ELEGANT CONSTRUCTION LTD
新屋新店 優雅裝飾
舊屋舊店 省錢修整
歡迎詢問 免費估價
TEL：253-5696
（國、粵、英）
（24小時服務）

豪華理髮廳 HO WAH MEN'S HAIR STYLIST
電話：688-5751
123 E HASTINGS ST. VANCOUVER B. C. V6A 1N4
溫哥華喜士定東街一二三號
名師主理 工作精良 理髮電髮 摩登時裝 地方清潔 冷暖調節
歡迎電話預約：黃廣周

榮僑花鋪 Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 683-5124
雲埠 喜士定東街三七一號
歡迎光顧 設計新花 花籃花牌 長生花圈 結婚生球 四時花 長生樹 本店常備木花
呂頌韶主理
Geo. Louie 住宅 255-9675

孟碧珊殯儀館
親情常在
今日風光與後人 往時恩義感親友
Mount Pleasant Chapel
寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 豐儉隨意 免費車場 供客使用
特聘華人顧問商君 KELVIN KAN 爲僑胞服務
地址：306 E. 11th Ave.
電話：OFFICE 876-2161
商君住宅（華語）872-4914

暗市黨殯儀館 ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
TEL. 254-2821
本館創業六十餘年 經驗豐富 最新裝修 寬大禮堂 棺木山地 式式俱全 本館特聘華人經理李顯理 雲龍二君爲僑界服務 廿四小時 電話：二五四－二八二二
宗教儀式 任君選擇 鄰近華區 交通方便

整新裝修 油漆，整修房屋。免費估價，工價平。電話：327-2533

D. KEMBLE 經驗鋼琴導師，個別教授各程度學生，聯絡英文二五一－三六六〇，中文二五五－二九四九